

# Burn

for Womens' or Childrens' voices and Percussion

16th Century Mayan Text  
Translated by Christopher Sawyer-Lauçanno

Emily Doolittle, 1996

♩ = approx. 72 *mf*  $\leftarrow$  *f*

(very freely)

1 solo

Burn  $\underbrace{\quad\quad\quad}_3$

♩ = 112  
accel... (m. 27, ♩ = 212)  
with great intensity, gradually becoming chaotic

2 *>* ka *>* ka *>* ki ka *>* ki ka ka *>* ka

3 *>* ka *>* ka *>* ki ka *>* ki ka ka *>* ka

4 *>* ka *>* ka *>* ki ka *>* ki ka

5 *>* ka *>* ka *>* ki ka

6 *>* ka *>* ka

7

8

*pp*

Dampened Cymbals

Large Tam-Tam

*mf*

\*In this section, accents indicate which note is to be on the downbeat. Precise alignment of grace notes is not necessary.

© Emily Doolittle, 1996

Text from *The Destruction of the Jaguar*, ©1987 by Christopher Sawyer-Lauçanno, published by City Lights Books

1

(♩ = 128, accel.)

2

3

4

5

6

7

8

(*mp*) ————— (*mf*)

Dampened Cymbals

(*mp*) ————— (*mf*)

Chinese Opera Gong

(Pitch bends up.)

(*mp*) ————— (*mf*)

1

(♩ = 152, accel.)

2  
ka

3  
ka

4  
ka

5  
ka

6  
ka

7  
ka

8  
ki ka ki ka ki ka ki ka ki ka  
(mf)

Dampened Cymbals  
(mf)

Opera Gong  
(mf)

1

2 ka ka ka ka ka

3 ka ka ka ka ka

4 ka ka ka ka ka

5 ka ka ka ka ka

6 ka ka ka ka ka

7 ka ka ka ka ka

8 ki ka ki ka ki ka ki ka ki ka

*(f)* *(ff)*

*(f)* *(ff)*

*(f)* *(ff)*

1 [Musical staff with treble clef and key signature of one sharp (F#)]

2 [Musical staff with treble clef and key signature of one sharp (F#)]  
 (♩ = 192)  
 ka

3 [Musical staff with treble clef and key signature of one sharp (F#)]  
 ka

4 [Musical staff with treble clef and key signature of one sharp (F#)]  
 ka

5 [Musical staff with treble clef and key signature of one sharp (F#)]  
 ka

6 [Musical staff with treble clef and key signature of one sharp (F#)]  
 ka

7 [Musical staff with treble clef and key signature of one sharp (F#)]  
 ka

8 [Musical staff with treble clef and key signature of one sharp (F#)]  
 ki ka ki ka

All voices are abruptly cut off by the Tam-Tam.

*ff*  
 Burn 3

*(ff)* ————— *ff* possibile

Dampened Cymbals

*(ff)* ————— *ff* possibile

Opera Gong

*(ff)* ————— *ff* possibile  
 loud and resonant

Tam-Tams

*fff* (cutting off the voices)

*fff* possibile

27 *fff*

1

**Raucous**

♩ = 212 (no longer accelerating)

2

3

4

5

6

7

8

*fff*

**Raucous**

Dampened Cymbals

Opera Gongs

*fff* (Pitch bends up!)

Triangle

*fff*

After solo voice 1 fades, she  
(and all singers on part 1) join  
the rest of the choir. (Part 1 on  
the following page).

31 *(fff)*

1 *(fff)*

2 ka ka ka ka ka

3 ka ka ka ka ka

4 ka ka ka ka ka

5 ka ka ka ka ka

6 ka ka ka ka ka

7 ka ka ka ka ka

8 ka ka ka ka ka

*(fff)*

Dampened Cymbals

*(fff)*

Opera Gongs

*(fff)*

Dampened Tam-Tams

Tam-Tam

*fff*

*f*

Triangle

*(fff)*

Beginning to lose energy (little by little decrescendo and ritardando.)

36

1 tutti ka ka ka ka ka

2 ka ka ka ka

3 ka ka ka ka ka

4 ka ka ka ka

5 ka ka ka ka ka

6 ka ka ka ka ka ka

7 ka ka ka ka ka ka

8 ka ka ka ka ka ka

join soprano 2 part on p. 9

join alto part on p. 9

*(fff)* *f*

Dampened Cymbals

*(fff)* *f*

Opera Gong

*(fff)* *f*

Detailed description of the musical score: The score consists of eight vocal staves (1-8) and two percussion staves. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). Part 1 is marked 'tutti'. The lyrics are 'ka'. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings include '(fff)' and 'f'. The percussion parts include 'Dampened Cymbals' and 'Opera Gong', both marked '(fff)' and 'f'. There are annotations 'join soprano 2 part on p. 9' and 'join alto part on p. 9'.



1 *ka ka ka ka ka ka ka ka*

3 *ka ka ka ka ka ka* *join soprano 2 part below*

5 *ka ka ka ka* *join soprano 1 part below*

*(mp)* *p*

Cymbals *(mp)* *pp*

Opera Gong *(mp)* *pp*

*pp, poco a poco cresc.*

S1 *Burn, burn, on*

S2 *earth we shall burn, on earth we shall*

Alto *burn, on earth we shall burn, on*

*(p)* *mp*

Tam-Tam *(p)* *mp*





There are 3 (or more) singers on each of parts A through E. For each triplet figure, all three singers sing the first triplet eighth-note. One singer sustains the first triplet eighth (to the end of the next beat), while the other two singers move to the second triplet eighth. One of the two singers sustains that note while the other moves to and sustains the third triplet eighth-note. Allow the vowel sound to change slightly as the register changes.

♩ = 60 (very freely, like gusts of wind)

60 7 nothing

*pp* *pp* *p* *p* *mp*

*pp* *pp* *p* *p* *mp*

*p* *p* *p* *p* *mp*

*p* *p* *p* *p* *mp*

7 nothing *mp*

*p* *mp*

Glockenspiel (sounding two octaves above written pitches)

*p* *mp*

Vibraphone Bars

*p* *mp*

The musical score consists of five staves labeled A through E, and a piano accompaniment section at the bottom. The score is divided into three measures. The first measure is in 5/4 time, and the second and third measures are in 3/4 time. The key signature changes from one flat to one sharp between the second and third measures.

Staff A: Treble clef. Measure 1: Rest. Measure 2: *p* (piano), eighth notes. Measure 3: *mp* (mezzo-piano), eighth notes. A large slur connects the first and second measures.

Staff B: Treble clef. Measure 1: *mp*, eighth notes. Measure 2: *p*, eighth notes. Measure 3: *mp*, eighth notes. Measure 4: *mf* (mezzo-forte), eighth notes.

Staff C: Treble clef. Measure 1: *mp*, eighth notes. Measure 2: *p*, eighth notes. Measure 3: *mf*, eighth notes. Measure 4: *mf*, eighth notes.

Staff D: Treble clef. Measure 1: *mf*, eighth notes. Measure 2: Rest. Measure 3: Rest. Measure 4: Rest.

Staff E: Treble clef. Measure 1: Rest. Measure 2: Rest. Measure 3: Rest. Measure 4: Rest.

Piano Accompaniment: Two staves. Measure 1: *mf*, quarter notes. Measure 2: *p*, quarter notes. Measure 3: *mp*, quarter notes.

Singers prepare to divide into groups a, b, c, d, e, f, and g on the following page.

66

A *p*

B *mp* *mp* *mp*

C *mf* *mf* *mf*

D *f* *f*

E *p* *piu f*

*f* *p* *piu f*

Glockenspiel

*f* *p* *piu f*

Vibraphone Bars

*f* *p* *piu f*

$\text{♩} = 144$   
as if approaching from a distance

Maraca

*p* poco a poco cresc.



70

Maraca

(poco a poco cresc.)

Wood Block

*p* poco a poco cresc.

Tom-Toms

*p* poco a poco cresc.

**Vocal Lines:**

- a:** Treble clef, rhythmic accompaniment.
- b:** Treble clef, rhythmic accompaniment.
- c:** Treble clef, lyrics: drift (mp), o - (mf).
- d:** Treble clef, lyrics: drift (mp).
- e:** Treble clef, lyrics: drift (mp), ver (mp).
- f:** Treble clef, lyrics: ver (mp).
- g:** Treble clef, rhythmic accompaniment.

**Piano Accompaniment:**

- h:** Treble clef, (mp, poco a poco cresc.)
- i:** Treble clef, (mp, poco a poco cresc.)
- j:** Treble clef, (mp, poco a poco cresc.)

**Dynamics and Performance Indications:**

- mp (mezzo piano)
- mf (mezzo forte)
- mp < mf >
- mf > mp
- (mp, poco a poco cresc.)

Singers prepare to divide into groups A, B, C, D, and E on the following page.

83

*mf* *mf*  
 a o - land  
 b the ver  
 c land *fp* land,  
 d the the drift the  
 e land  
 f the o -  
 g *mf* ver land *mp* *fp*

*mp* *mf* *ppp* *mp* *fp*

Maraca  
*(mf, poco a poco cresc.)*

Wood Block  
*(mf, poco a poco cresc.)*

Drums  
*(mf, poco a poco cresc.)*

A *mf* ver *piu f* moun - *f* tains, *ff* sea\_

B (an echo) *pp* tains, *piu f* moun - *piu f* to

C *f* the *f* the *f* out *f* out

D (an echo) *p* moun - *mf* ver (an echo) *p* tains, *piu f* to

E *f* tains *f* o - (an echo) *mp* moun - *ff* sea\_

*f* ————— *p* ————— *f* ————— *ff*

( *f*, poco a poco cresc.) *ff*

( *f*, poco a poco cresc.) *ff*

( *f*, poco a poco cresc.) *ff*

*mf*

**I** *mf* Weep

*ff* *p* *f*

*gliss.*

*mp* *mf* *mf* *p*

*ee* *ee* *ee*

*mp* *mf* *mf* *p*

*ca*

*mp* *mf* *mf* *p*

*ee* *ee* *ee*

*ff* *p* *f*

*gliss.*

*ff* *p* *f*

**Vibraphone Bars**

*mp* *mf*

**Maraca**

nothing *fp*

**Tom-Toms**

*mp* *f*

Singers prepare to divide into groups 1 through 8 on the following page.

singer **I** moves to top line



109 *mf* *mp* nothing

1 know, know well:

**Morbid Chant**

S1 *pp* *mp*  
 know, know well: Ash does not suf - fer .

S2 *mp*  
 Ash does not suf - fer .

Alto *mp*  
 Ash does not suf - fer .

*mp*

*p* Tam-Tam

Vibraphone Bars *pp*